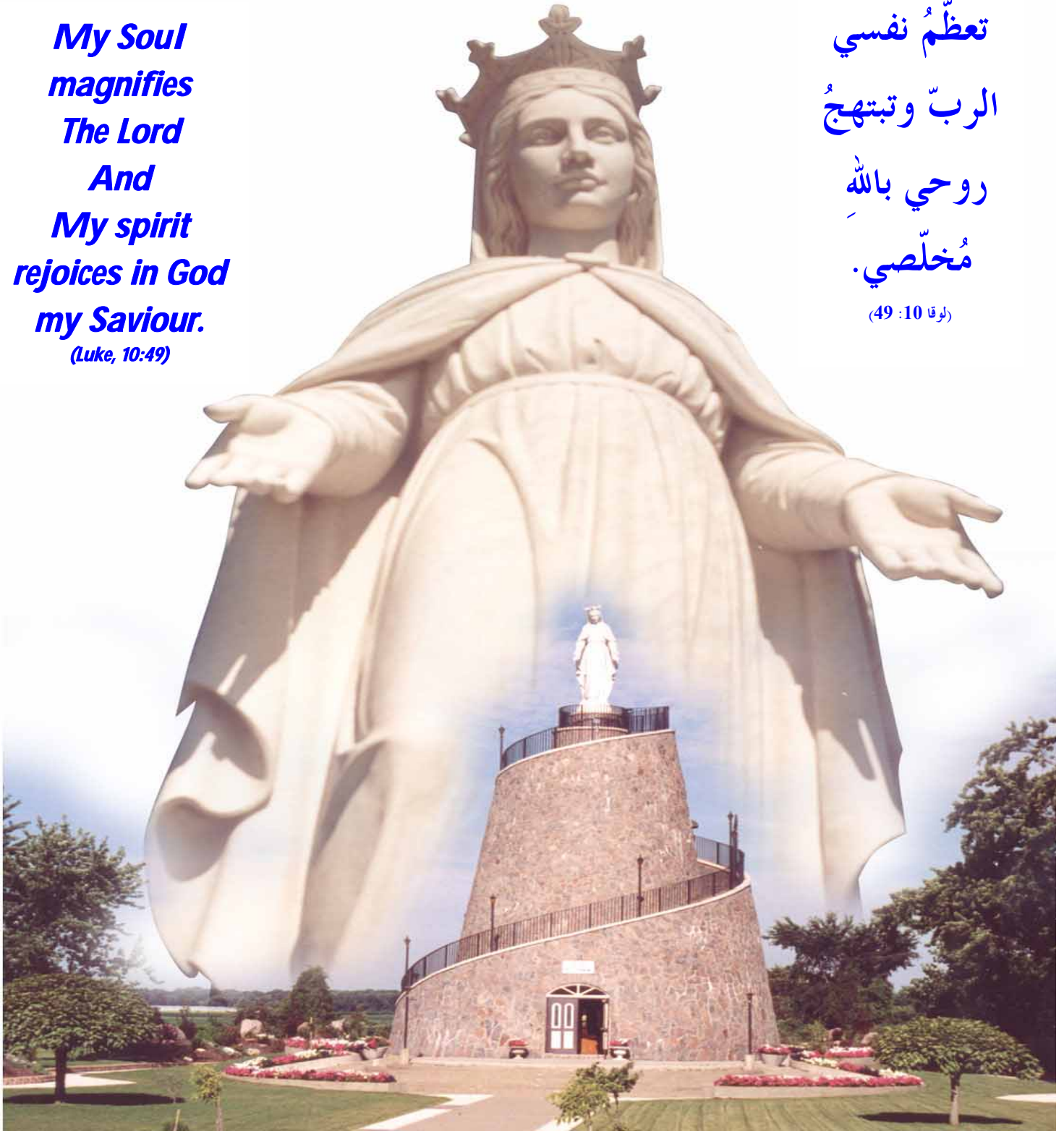


St. Anthony's Parish

*My Soul
magnifies
The Lord
And
My spirit
rejoices in God
my Saviour.
(Luke, 10:49)*

تعظمُ نفسي
الربَّ وتبتهجُ
روحي باللهِ
مُخلصي.

(لوقا 10: 49)



St. Anthony's Parish
رعية مار أنطونيوس الكبير المارونية
280 Talbot Rd. East, Leamington, ON N8H 3W1
Office Hours: Mon. – Fri 9:00AM – 3:00PM
Daily Mass: 8:30AM
Sunday Mass: 9:30 & 11:00AM

Assumption Feast عيد الانتقال العذراء
August 15, 2010

Pastor: Rev. Father Elie Zouein,
P. P.
Phone (519) 322-2282
Fax: (519) 322-1640
Email: fatherelie@priest.com
Website: www.stanthonysparish.com

Parish Information

- **Bingo Sessions** Monday August 16th, 2010 at 12:00PM & 6:00PM

Congratulations to Samir Lazar & Crystal Mouawad who were united in the Holy Bonds of Matrimony on Saturday, August 7th, 2010 at St. Anthony's Parish. May God bless them both as they start their journey together.

➤ **Our Parish 25th Anniversary:** If you have any suggestions regarding the celebration of our Parish 25th Anniversary, Please contact the office at (519) 322-2282.

Multi Cultural Evening of Food & Music: a fundraiser for St. Michael's Parish will take place on September 11th, 2010 at the Portuguese Club, at 6:00PM. Tickets are available at our office \$ 25 for Adults, \$ 15 for Children. This event will highlight all the different cultures we have, through food and music, at the same time will show everyone how important Church is during good times and tough times. All proceeds go to St. Michael's Parish.

Knights of Columbus: The Installation of Officers for our new Executive Council & St. Michael's Council will take place on Sunday August 22nd, at 12:30PM @ St. Anthony's Parish, with Rev. Father Victor Daw. Your attendance is essential to the success of this event and your support is appreciated. Thank you.



تذكار القديس روكز

وُلِدَ في أواخرِ القرنِ الثالثِ عشرِ في مدينةِ مونبيلييه في فرنسا من أبوين شريفيين تقيين. وعند ولادته ظهرَ على صدره صليبِ أحمَر، رمزاً لجهاده في الحياةِ حتَّى الدَّم. وكان متفانياً بوجهِ خاصٍ في محبَّةِ القريب. ولمَّا توفِّي والداه، وهو ابنُ عشرين سنة، ورَّعَ أمواله على الفقراءِ تاركاً لعمَّته ما يملكه من أراضٍ واسعةٍ وقرى عديدة. ثمَّ تنكَّرَ بزيِ الفقراءِ والمساكينِ وهجرَ وطنه قاصداً مدينةِ روما. وما دخلَ إيطاليا حتَّى رأى مرض الطاعونِ يفتك في أكثرِ مدنها. فشرعَ يهتمُّ في دفنِ الموتى ويخدمُ المرضى ويشفيهم بإشارةِ الصليبِ المقدَّس. غيرَ أنَّه أصيبَ هو نفسه بهذا المرضِ ولازمه وجع مؤلم في جنبه فأوى إلى خارجِ المدينة، وهناك قاسى آلاماً مبرحة. وبعد أن تحمَّلَ القديس روكز أمرَ الأوجاع، منَّ اللهُ عليه بالشفاء، وأوحى إليه بالرجوعِ إلى وطنه، وكانت الحروبِ الأهليةِ تمزقُ تلكَ البلادَ التي قامَ عمَّته والياً عليها. ولمَّا وصل روكز متكرِّراً ظنوه جاسوساً. فقبضوا عليه وساقوه إلى عمَّته الوالي وكيِّلِ أملاكه، فلم يعرفه. فأمرَ بطرحه في سجنٍ مُظلم، فصرَّ روكز على بلواه، ممارساً الصوم والصلاةِ وأعمالِ الإماتة مدةً خمسِ سنوات، ولمَّا شعرَ بدنو أجله، استدعى كاهناً زوَّده الأسرار المقدَّسة، وعندما فاضت روحه البارَّة، أشرق نور ساطع في السجن، ووجدوا أمامَ جثمانه الطاهر لوحاً مكتوباً عليه "مَنْ أُصِيبَ بالطَّاعونِ والتجأ إلى عبدي روكز، ينجو بشفاعته." وكانت وفاته سنة 1327. وفي الحالِ أسرعَت جدَّته وعمَّته الوالي وتحقَّقا أنَّه هو من الصليبِ الأحمَر على صدره. أمَّا عمَّته فأقام له كنيسة على اسمه تحليداً لذكوره. صلاته معنا. آمين.

Last Week's Collection

75 Envelopes	\$ 837.00
Loose	\$ 149.00
Candles	\$ 166.21
Wedding	\$ 300.00
Paper work	\$ 20.00
Memorial Mass	\$ 50.00
Total	\$ 1,522.21



Please Remember St. Anthony's Church in your Will

Leamington Ministerial Association



Invites you to pray for one another.

This week we pray for:

St. John's Anglican

The Assumption Feast, August 15

On November 1, 1950, Pope Pius XII declared the Assumption of the Blessed Mother a doctrine of faith. The taking up of the body and soul of the Mother of God into heaven was celebrated in Jerusalem as far back as the fifth century. Gradually, various churches of East and West made it part of their calendar.

Rejoice with the Mother of God, with angels and saints, and celebrate this great feast: The Assumption of the Virgin Mary. On earth she was a fruitful virgin, in heaven she intercedes for all; through this blessed woman, the Spirit's gifts will flow upon us, and her words teach gentle wisdom. At her assent the earth blossomed; she sought good things for the poor.

Now in heaven her care is undiminished, near her Son she seeks the good of us all.

تأملات الأسبوع

- **الاثنين 16 آب:** التأمُر الديني والمدني على يسوع شكلاً عائقاً حقيقياً لنشر البشارة. ولكن يسوع الحامل مشروع الله للإنسانية لم يخف من مواجهة أعداء البشارة مع يقينه لما ينتظره من صلب وعذاب وموت، وبالطبع أيضاً من مجد...

- **الثلاثاء 17 آب:** وضع الله شريعة المحبة الذهبية: "أحب الرب الهك من كل قلبك وكل نفسك، وأحب قريبك كنفسك؟" أن إكرام الله ومحبة مرتبطين بمحبة القريب ومساعدته، وبالأكثر ببسمة جراحاته وتخفيف أوجاعه...

- **الأربعاء 18 آب:** من السهل النظر من حولنا ومراقبة كبرياء الناس وجلسوسهم في المقاعد الأولى، والقاء اللوم عليهم لعجرفتهم وتصنعهم وتهشيمهم للآخرين. في المقابل، صعب علينا أن نرى ونسمع أنفسنا في حواراتنا اليومية مع "الأنا" الكبرى: أنا عملت، أنا أنجزت... ولكن يسوع يقول لنا في المقابل: "أنا بينكم كالخادم."

- **الخميس 19 آب:** إن مكافأة عمل الرحمة والصدقة سماوية. ألم يقل يسوع في إنجيل متى: كل ما عملتوه لإخوتي هؤلاء الصغار فلي عملتموه؟ يسوع يدعونا في هذا اليوم أيضاً وأيضاً، إلى عمل الخير والمجانية، والوقوف إلى جانب الجائع والبانس والمعوز.

- **الجمعة 20 آب:** كم من المسيحيين مدعويين كل أحد إلى وليمة الخمر؟ وكم منهم يلبون النداء ويأتون تاركين وراءهم الانشغالات اليومية؟ وكم من المسيحيين يجاوبون جواب المعتدلين عن الحضور؟ وكم من المسيحيين يدعون الإيمان، ولكن "الضيق الوقت" لا يمارسون الأسرار؟ يقول يسوع: "لن يذوق عشائي أحد من أولئك المدعويين!" لأنه لا إيمان من دون ممارسة، ولا ممارسة حققة من دون التزام إيماني مشبع بالتعليم والصلاة والمشاركة مع الجماعة المقدسة.



Sunday, August 15th, 2010

Thirteenth Sunday of the Pentecost Season

عيد انتقال العذراء / Assumption Feast

الأحد الثالث عشر من زمن العنصرة



- **9:30AM: For the Intentions of all Parishioners @ St. Anthony's Parish.**
- **12:00PM: For the Intentions of all Pilgrims @ Our Lady of Lebanon Shrine.**
- **6:00PM: For the Intentions of all Pilgrims @ Our Lady of Lebanon Shrine.**

Mon. August 16th, 2010

عيد مار روكز / St. Roukouz's Feast

- **8:00AM: Devotion Prayers to St. Anne.**
- **8:30AM: All Forgotten Souls (Donated)**
- **9:00AM: Rosary Prayers (4 Mysteries)**

Tuesday August 17th, 2010

- **8:00AM: Devotion Prayers to St. Anthony.**
- **8:30AM: Fr. Boutros Obeid & Deceased Family Members (Youssef Obeid & Family)**

Wednesday August 18th, 2010

- **8:00AM: Devotion Prayers to Mother Mary.**
- **8:30AM: Special Intentions (Fr. Victor Daw)**

Thursday August 19th 2010

- **8:00AM: Devotion Prayers to St. Charbel.**
- **8:30AM: Special Intentions (Fr. Victor Daw)**

Friday August 20th, 2010

- **8:00AM: Devotion Prayers to the Sacred Heart.**
- **8:30AM: Special Intentions (Fr. Victor Daw)**

Sunday August 22nd, 2010

Fourteenth Sunday of the Pentecost Season

الأحد الرابع عشر من زمن العنصرة

- **9:30AM: Therese Nehmetallah (Family)**
- **11:00AM: Marzouka Youssef Mem. Mass (1 Year) (Family)**
- **12:30PM: Knights of Columbus Installation.**



Prayer to Our Lady of the Assumption

**Hail, Holy Queen, Mother of mercy,
Our life, our sweetness, and our hope.**

**To you do we cry, poor banished children of Eve.
To you do we send up our sighs, mourning and
weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious
advocate, your eyes of mercy toward us, and after this
our exile show us the blessed fruit of your womb,
Jesus.**

O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Thirteenth Sunday of the Pentecost Season

Assumption Festival

الأحد الثالث عشر من زمن العنصرة

عيد انتقال العذراء

يمثل نشيد مريم محبة الله ورأفته. أعطت العذراء اسم "القدير" للرب الذي حمل الخلاص للبشر. هذا أيضاً قاله النبي عن أورشليم: "الرب فيك. القدير سوف يخلصك ويحمل لك السعادة مُجدداً محبته فيك." الله قدير. هو يمنح العون إلى الجميع بدون حساب أو خوف من أي شيء أو أي مخلوق بشري. إنه القديس الأسمى من كل شر. جاء إلى هذه الأرض رافعاً الجنس البشري إليه. قدرته تظهر بوجهين: ضد المتكبرين على العروش، ومع المتواضعين الذين يعرفون ضعفهم وينتظروا رحمة الله، هو ضد الأغنياء الذين يظنون أنهم يستطيعون العيش بدون الله بعد أن حصدوا غلال حقولهم. هذا هو الرب الذي تكلمت عنه مريم ورتلت مجده، هو الرب الذي يهتم بالذين يخافونه. لا ينسى الرب الخطاة. هذا هو إله الرحمة. أظهر رحمته نحو إبراهيم وأكملها بإرسال ابنه الوحيد كي يخلص شعبه. وقف الرب بجانب مريم المتواضعة ورفعها إليه. لهذا، هناك الأرض في حين انتظرها السماء كي تفتحها على انتقالها الجيد بالنفس والجسد لتكون مع ابنها الإلهي.

Gospel: Luke 1: 46 – 55

Reading: Romans 12: 9 – 15

Mary's Song of praise symbolizes God's mercy and sympathy. The Virgin Mother said "The Mighty One" about the Lord who brings salvation. This also was spoken by the Prophet about Jerusalem: "God is Mighty; He grants help to all selflessly, without fearing a human being or a thing." He is the Holy One and the One above all evil. He came to earth to lift the humankind to him. His might appears in two faces: against the arrogant sitting on thrones, and with the humble who know their weakness and wait for God's mercy; against the rich people who think that they could live without God after their harvest flourished and bore fruits. This is the Lord whom Mary spoke of and sang his praises, the Lord who takes good care of those who fear Him. God does not forget the sinners. This is the Lord of mercy. He showed His mercy toward Abraham. God completed his mercy by sending his Son to save His people. God stood beside his humble servant Mary, lifting her. For this reason, the earth congratulated her while waiting for the heavens to congratulate her on her glorious assumption in body and soul to be with her divine Son.



الأحد المقبل

Fourteenth Sunday after Pentecost

الأحد الرابع عشر بعد العنصرة

Reading : 1 Corinthians 2 :1 –13

Gospel: Luke 10 :38 – 42

